

VANGUARDIA

PERIODICO SEMANAL

SUSCRIPCION

Mensual \$ 0.30

Semestral 1.70

Periódico del Partido Socialista

AÑO IV

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Mayo 9 de 1925

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 160

LA VIDA HUMANA

Antes de la gran guerra—a fines del siglo XIX y en los comienzos del XX—la vida humana ha adquirido en los países más civilizados un valor considerable. Todo tendía a dignificarla, enaltecerla, mejorarla y ennoblecerla. Esfuerzos múltiples y concurrentes se dedicaban, con afán creciente, a asegurar, aun para la vida más humilde, condiciones humanas de existencia. El desarrollo físico y mental de los niños, su bienestar y su alegría, fueron la noble ocupación de los mejores corazones. Una gran escritora, con exquisita ternura maternal, bautizó al naciente siglo XX como «El Siglo de los Niños». Igual preocupación hubo por la mujer, por el anciano, por el débil y desvalido, por toda la doliente caravana que en la ruta batallada de la existencia tiene hambre de pan y sed de justicia. Hasta para los monstruos humanos, para los criminales natos, hubo una palabra de piedad; considerándolos como enfermos incurables cuyo aislamiento se impone, pero no su eliminación. A ello obedecía la lucha por la abolición de la pena de muerte.

La maldición de la guerra ha desencadenado en el mundo un ciclón de violencia y de barbarie. Durante la guerra, la ciencia, al servicio del genio de la destrucción, ha producido horrores sin fin, no solamente entre los ejércitos combatientes, sino entre los pacíficos habitantes de aldeas y ciudades, cuyos bienes y vidas estaban a merced del vendaval destructivo de la barbarie guerrera. Tan enorme fué la hecatombe, tan salvaje la hazaña de la destrucción, tan horrenda la crueldad recíproca, tanto dolor, sangre y lágrimas acumulados que la sensibilidad humana, después de extremarse de horror, se ha embotado completamente. Durante la guerra, hombres y mujeres perdieron la noción del valor de la vida humana. Frente a la muerte intencional y sistemáticamente ordenada de millones de soldados, jóvenes vigorosos y valientes que constituían la flor de la especie, ¿qué importancia pudo tener el dolor y la vida individuales? Durante la guerra se han impuesto los atávicos y ancestrales instintos de brutalidad y crueldad, y la humanidad ha desandado el largo y doloroso camino de la civilización conquistada con desesperante lentitud y enorme sacrificios. Durante la guerra la vida humana ha perdido todo significado y valor.

Después de la guerra, y como consecuencia inmediata de la misma, la revolución ha completado el cuadro de crueldad y violencia. Pero, comparado con la hecatombe de la guerra, las víctimas de la revolución constituyen una cifra insignificante y su violencia, por ser

más espontánea, es menos calculada e intencional y, por lo tanto, menos duradera. Asimismo la revolución completó el cuadro de barbarie y violencia de la guerra.

Han pasado siete años desde la terminación de la matanza de la guerra, y los pueblos, como los individuos, no han recuperado aun el equilibrio ético y mental indispensable para la convivencia y progreso colectivos. Aun laten en los corazones y germinan en los cerebros sentimientos y pensamientos de odio y exterminio. La lucha de razas, la lucha de naciones y la lucha de clases se han agravado y exacerbado después de la guerra. Un imperialismo más avasallador y un nacionalismo más brutal pretendieron y pretenden aún imponer su ley al mundo. El ciclón de violencia desencadenado por la guerra continúa aún su obra de devastación. Hay todavía focos de violencia en distintos pueblos, y bajo las cenizas apagadas de la guerra, hay fuego latente que puede, desgraciadamente, convertirse en hoguera.

Todo esto explica de sobra por qué ha descendido tanto, en los tiempos que corren, el valor de la vida humana. La sensibilidad embotada, hasta ser abolida a veces, de hombres y mujeres aún, no ha recuperado su estado normal; y la indiferencia por el dolor y la desgracia ajenos, el desdén, si no el desprecio, por la vida humana es la característica del momento histórico actual.

El aumento de la criminalidad en sus formas más horrendas, los homicidios más monstruosos, los suicidios y otras formas de desfilfarro de vidas humanas, son la expresión del doloroso estado espiritual dejado por la gran guerra entre todos los pueblos.

Los instintos de animalidad de la especie humana no han sido domados aún por el progreso de la civilización. Atenuados y latentes en tiempo de paz, la guerra los despierta y exalta. Y las consecuencias de la gran guerra todavía perduran en este como en muchos otros terrenos.

Por eso el valor que se da a la vida humana en cada pueblo y época, es el signo más inequívoco del grado de cultura y civilización de ese pueblo y de esa época. El valor de la vida humana es la medida del progreso ético y mental de los pueblos. Nada significan el progreso técnico y económico si no es traducido en un aumento de bienestar colectivo, en un mejoramiento de la vida humana.

La ola de violencia y barbarie que azotó a la humanidad está decreciendo. Algunas playas están todavía aisladas por ella. Y el frágil barco de la vida humana está capeando el temporal, vislumbrando no muy le-

jos el puerto del refugio seguro.

Hay que volver a exaltar el valor de la vida humana, sobre todas las vidas humildes y desamparadas. La bondad y la piedad deben volver a los corazones. ¡Que cada vida útil sea un templo sagrado a cuya conservación y embellecimiento se dediquen las mejores energías colectivas! ¡Que las luchas sociales tomen en lo futuro formas y modalidades constructivas y no destructivas! ¡Que el voto reemplace al fusil y que la ley—expresión de la voluntad colectiva—reemplace a la imposición brutal del más fuerte!

La vida universal ha adquirido su suprema exaltación en la vida del hombre. Elevémosle al más alto grado de bienestar y desarrollo físico y mental. Dignifiquemos la vida humana dignificando el trabajo de las masas laboriosas y fecundas. Hagamos de la vida individual y colectiva un noble fin en sí misma. Y contribuyamos a su más alto desarrollo por y para la Verdad, la Belleza y la Justicia.

¡Tal es la síntesis del Socialismo!

De «La Vanguardia» (B. A.)

El poder de la Democracia

A pesar del triunfo de Hindenburg, en Alemania la democracia es una realidad.

Tan real es, que ella se impone a los mismos monárquicos, que inmediatamente después del triunfo electoral creían haber hundido la República.

Recordemos su lenguaje fanfarrón de aquella hora; él contrasta violentamente con el gesto y la expresión prudentes de ahora.

Hindenburg ha hablado poco, y en sus pocas palabras se vislumbra más inquietud por el futuro de su presidencia, que seguridad. ¿Presiente ya, que los secretos planes acariciados antes y durante la campaña, no podrán jamás ser llevados a la práctica? ¿Meditaría releyéndola, la historia aún fresca de la victoria e inmediata derrota de su antecesor von Kapp?

Por de pronto ha roto sus relaciones con el general Ludendorff, su lugarteniente de la guerra y, según malas lenguas, verdadero héroe de los lagos masurianos. Ludendorff, es el líder de los ultranacionalistas, el conspirador y jefe de Hitler, en la asonada de la cervecería de Munich fracasada por exceso de cerveza. Ludendorff, con los suyos, quiere restaurar la monarquía, sin pérdida de tiempo, sin tener en cuenta para nada la opinión del mundo ni las posibles repercusiones económicas. Al alejarse de su lugartenientes, ¿qué actitud piensa adoptar el mariscal de la estatua con clavos dorados? No renuncia, seguramente, en su fuero interno, a la idea de sentar en el desvencijado trono

los Hohenzollern. Pero querrá marchar paso a paso, ocultando su intención, «tout doucement», como dicen los franceses.

Y ésta es la prueba de su debilidad y del poder de la democracia. El tiempo que pasa consolida la República, cuando un audaz golpe de mano, durante o al día siguiente de las elecciones, pudo derribarla.

El crimen de un sonámbulo

La prensa de Buenos Aires, relata un hecho extraño, ocurrido noches pasadas en la gran capital porteña y cuyo principal autor es un individuo que obró hallándose en estado de sonambulismo.

La noche del sábado último, mientras se hallaba la función en la esquina Dolores y Directorio el agente Esteban Dubois y con versaba con un ex agente apellidado Jimenez oyeron ambos una detonación e inmediatamente vieron salir de una casa vecina a un hombre que empuñaba un revólver.

Jimenez le intimó orden de detención; pero por toda respuesta, el desconocido le hizo un disparo con su arma, sin que el proyectil diera en el blanco, y luego siguió corriendo en dirección a la calle Directorio.

Pocos pasos había dado el agresor de Jimenez, cuando se encontró con el agente Dubois, que igualmente le dio orden de arresto, a la que contestó con un nuevo disparo, prosiguiendo su carrera por la calle Dolores en dirección al Norte. El último proyectil disparado por el prófugo había herido al representante de la autoridad, el que, a pesar de ello, intentó la persecución; mas, después de dar algunos pasos, se desplomó sobre la acera.

En ese momento llegó Jimenez, y, reaccionando de la sorpresa que le causara el inesperado ataque del que había sido objeto, se lanzó en persecución del agresor, y al encontrar a Dubois tendido sobre el pavimento, acudió en su auxilio, comprobando que ya era cadáver.

Mientras tanto, el autor de los disparos, que había continuado su carrera, llegó al local de la comisaría 40ª y se presentó al empleado de guardia a quien, en un estado visible de excitación nerviosa, le hizo un relato de lo ocurrido.

Manifestó ser Andrés Scarambolo, ocupante de la finca de la calle Dolores esquina Tandil, donde tiene establecida una carnicería, y añadió que en circunstancias que se hallaba entrega-

do al reposo, en una de las habitaciones interiores de la casa, oyó ruidos extraños.

Como presumiera que habían penetrado ladrones en su domicilio, abrió una de las ventanas que dan a la calle e hizo un disparo al aire para atraer la atención de la autoridad, saltando inmediatamente a la calzada para evitar la fuga de los delincuentes.

En ese momento, según refirió Scarambolo, se encontró de improviso frente a una persona que creyó fuera uno de los ladrones y le descerrajó un tiro, emprendiendo la carrera hacia la comisaría, en cuyo trayecto hizo un nuevo disparo contra otra persona que quiso interceptarle el paso.

Como se ve, a estar a las manifestaciones de Scarambolo, este no había reconocido al agente, como así también ignoraba las consecuencias fatales que ha tenido el proyectil por él disparado contra el representante de la autoridad.

Merced a investigaciones ulteriores se obtuvo la comprobación de que Scarambolo obró mientras se hallaba en estado de sonambulismo, lo que explica, en cierto modo las extrañas características del suceso.

Un triunfo sobre la barbarie

El pueblo trabajador de Buenos Aires, la ciudad más populosa de América, acompaña con su simpatía al Partido Socialista, haciéndolo triunfar con sus votos en las elecciones que en esa Capital se realizan desde un tiempo a esta parte.

Es que el Partido Socialista ha sabido inculcar en la mente de los trabajadores sus enseñanzas, capacitando los moral y materialmente.

Y donde quiera que haya un pueblo obrero inteligente y pensador, el Partido Socialista tiene vida porque esos obreros si no son todos socialistas por lo menos simpatizan con nuestro ideal y a él le prestan su concurso.

Y considerando que la fuerza del Partido Socialista es la luz y el saber, nuestros compañeros bonaerenses han instalado al aire libre verdaderos focos de luz y enseñanzas cual son las Bibliotecas populares.

Refiriéndose al éxito de estas Bibliotecas dice lo siguiente nuestro querido y valiente colega «La Vanguardia» de Buenos Aires:

«Cuando la B Obrera inauguró la biblioteca al aire libre en el Jardín Botánico, con el resultado doloroso de todos conocidos, los diarios se lanzaron a publicar notas irónicas sobre la iniciativa, ridi-

culizando a su autor, el doctor Spinetto, y tomando en sola la idea.

Pocos meses apenas bastaron para demostrar lo ligero de la crítica. Repuestos los libros, hoy figuran en número de 384, que es el máximo de la capacidad del mueble, construido por la intendencia municipal.

Lo que pareció en principio ridículo, fue poco a poco penetrándose en la mente de la gente, la cual hace un uso intenso de los libros expuestos en ella.

La estadística, rigurosamente llevada, da este resultado que nos permite omitir todo comentario.

Año 1924: Abril, 842 libros utilizados, mayo, 640; junio, 639; julio, 725; agosto, 546; septiembre, 785; octubre, 822; noviembre, 862; diciembre 982.

Año 1925: enero, 1022; febrero, 1057, y marzo, 1120.

Cuando se expuso en el seno de la comisión de la Biblioteca Obrera la posibilidad de un saqueo, se resolvió reponer hasta cinco veces los libros, creyendo que en ese lapso de tiempo se comprendería la bondad de la obra y finalmente subsistiría. El cálculo resultó exagerado. Con los libros aumentaron por donaciones desinteresadas y anónimas.

La comisión de la Biblioteca Obrera está firmemente dispuesta a continuar su obra. Tiene ya listo el caudal de libros para habilitar otra biblioteca al aire libre, que probablemente se instalará en el Parque Lezama, inaugurando se el 25 de Mayo próximo quedando así convenido con el intendente en la entrevista que ha realizado a ese efecto el diputado Spinetto.

Confiamos en que el pueblo sabrá cuidar el caudal bibliográfico, contribuyendo al éxito de tan simpática iniciativa.

LA IMPORTANTE

casa Cozzani, pone en conocimiento del público que ha recibido un variatísimo surtido de ropas para caballeros.

Listas de los regalos recibidos por la Liga de Foot Ball Ejido Chaeraras para el Bazar Rita que realizará el domingo

—00—

Club Atlético Peñarol, un hermoso juego de lavatorio, Club 18 de Julio, un novillo de dos años y medio.

Club Río Negro, una linda licorera símbolo «Pastor».

Club Artigas, un reloj de pared. Stas. de Selva, un almohadon simbolizando un jugador del Club Río Negro.

Stas.: Petrona Ochoviet, Alicia Anzorena, Orfila Franco, Luisa Vazquez, Celia Franco, María Escobar, Esther Elicegui, María Esther Retamar y Aída René, un espléndido y valioso juego de ropa blanca.

Niños de Barriola, un cuadro, un botellón y pocillo y platillo, Stas. de Faccio, Oliveri, Espinosa, Bulay, Quintana, Barret y Balbi: un hermoso par de Terracotas símbolo «Estudio», Hagueta Ríos, una jarra

— Si no encuentra: —

lo que necesita en ninguna casa de comercio de la localidad, haga una visita al Almacén Uruguayo del Sr. José A. Onetto.

de cristal Patricio Ríos, 3 copas de cristal, Rito Ayala, una jarra y dos copas cristal, Natalia Viscaizaco, un juego metal con dos vasos, Juan A. y Elías Zucunza, un par biscuit porcelana, Leoncio Herrera, un botellón y un vaso, Fernando Rodríguez, un gallo de yeso, Luis Puyol, una jarra de vidrio, Alejandro Peralta, un par vasos floreados, Juan J. Vaccaro, dos muñecos de loza móviles, Amelia Leticia Rovera, un candelero de vidrio, una jarra cristal y una original polvera, Carlos Castro, un par floreros fantasía, Alfredo Damino, una panera, Carlos Morfin y flia. un cubrec almohadon, Albino Casco, un costurero fantasía, Loreto Rodríguez, 6 copas de vidrio, Pablo Rodríguez, y flia. un vaso de pie, Manuel Segobia y flia. un juego de agua, Jacinto Castillo, una jarra fantasía, Juan M. Ochoviet, 6 pocillos y platillos, Casto Salvatierra, una dulcera, Esteban Vazquez, 3 copas de vidrio, Raúl Alvares, un termómetro fantasía, Jacinto Alvares, un termómetro fantasía, Pablo Castillo, una jarra de aceitunas, Miguel R. Onetto, un pocillo y un platillo, Miguel Onetto, un pocillo y un platillo, Jorgito Lascano, un par exprimidores de vidrio, Lorenzo Faccio y flia. una panera, un par vasos fantasía, un frasco moztaza y un tarro cocoa, Stas. de Olivera, una jarra de vidrio, Flia. de Garcen, una carpeta bordada, Flia. Mazoni, un babero crochet, Eduardo Castillo, 3 copas de vidrio, Vicente Comandó, 2 vasos floreados, Eduardo Soria, un botellón y dos copas, Martín Fiorelli y flia. un tarro cacao y un tarro durazno, Martín Cardinal, un par copas, Ricardo Barret, 6 copas de vidrio, Eduardo Castillo, 3 copas, Esteban Vazquez, 3 copas, Stas. de Irigoyen y Olachea, un par visillos, Calixtro País, un par copas, Hilario Bulay, un cordero grande, José Retamar y Agustín Bertoni, un lechón, Juan C. Sosa, un botellón cristal.

Juan Echezar, 1 licorera fantasía, José M. Zubillaga, 1 par floreros vidrio cincelado, E. Galván y Sra., 1 delantal bordado, Celia Onetto García, 1 mate loza, Reduciendo Retamar y flia., 1 jarro vidrio, 1 mate loza, Juan Caciono Villanueva, 1 botellón vidrio, Roque Ramón Airala, 6 copas vidrio, Pedro Strobig, 6 copas vidrio, Miguel Carrancio 1 panera, Niños de Onetto García, 3 buques juguete y 3 juegos carpintero juguete, Saturnina Capdevila, 1 panera, Eusebio y Nequito Andradá, 1 azucarero, 1 lechera y 1 tetera terracota, Catalina L. de Argain y flia., 1 panera, José Di Fabio y flia., 1 frutera, Leandro Suarez y flia., 6 copas vidrio, Sebastián Bertoni y flia., 1 paliterno, 6 copas, 1 botellón, 1 caja polvos y 1 velador, Etelvina I. Sosa, 1 carpeta de mesa, José Carminatti y flia., 1 bo-

RES NON VERBA

es la mejor y más elegante marca de sombrero.

Gasa Cozzani.

tellon, Francisco Ballesteros 1 timbre níquel, R. Bertoni, 1 termómetro, Dardo Retamar, una polvera cristal y metal. Lino Retamar y Sra., una jaidinera de metal. Anita M. Ressi, una dulcera cristal. Rocha y Pugliese, un juego de agua y 1 docena de copas. Lorenzo Rovelli, una jarra Irma Soledad Luhrs, un can-

BUENA ORQUESTA

podrá oír si Ud. concurre todas las noches al café baar Sporman de Simeone y Schialero.

delero cristal. Juan Ronher y Flia., una toalla bordada. Antonio Cacciatori y Flia., un botellón. Hipólito Leirano, y Sra. una jarra. José Ciachello y Flia. una jarra. Alcira M. Luhrs, un juego de agua. Ana O. Luhrs, una jarra. Zulma Luhrs, un platillo y pocillo. Enrique Selva y Sra. un almohadon de raso pintado. Antonio Coppes y Sra., una terracota. José Sandoval, un pocillo en estuche, Cecilio Muela, un cepillero. Emma Eschobbi, cuatro gorras colores «Río Negro». Teodoro Acosta, dos almohadillas. Juan Carlos Cruz y Sra., una jarra. Felipe Carrancio, un espejo. Zenón Galia y flia., un juego de agua. Luis Rustamante, una jarra. Justa Montiel, un botellón. Caixito Centurión, una frutera. Servillano Perez, un botellón. Hermenegildo Casco, un botellón. Selmira Ruiz, un saleiro. Carlos Aguilera, un vaso. Juan Francisco Aguilera, un Carlitos Chaplin. Pablo Suarez, una bandeja. Antonio Comandó, una bandeja. Francisco Onetto y flia., un paliterno. Juan Etulain, un vaso cristal. Gabino García, un perro de yeso. Francisco Onetto y flia. un exprimidor. Norberto Coppes Selva, una lechuza de porcelana. Alicia Airala y Lina Melgarejo, 6 copas. Petrona y Dominga Cortreras, 6 copas de cristal. Domingo Carrancio, 1 bandeja. Ernesto C. Estrobhi, un par carpetas. Pedro Nori, una bandeja. Ricardo Villanueva, una bandeja. Donato Samora, y flia. una bandeja y 3 copas. Santiago Berti (hijo) 6 copas. Florentino Coronel 5 copas. Marín Bulay, 6 copas. Evangelino Martínez, 6 copas. Fermín Carminatti, una panera. Carlos A. Ugarte y flia. 1 par muñecos artísticos. Francisco Gauta, una maceta. Juan P. García, una jardinera y un biscuit. Juan Jose Cadea un par jarrones de pie. Blanca

BUFANOS

de Jersey el más novedoso y variado surtido la recibe la «Casa Cozzani».

Bértóni 6 copas. Empresa de autobuses «La Moderna» una lata de biscochos Victoria Manuela y Rosita Mazzilli un peinetón. Felipe Carrancio un espejo. Aurelio Ríos y flia. una jarra.

Continuará

Debido al mal tiempo que no permitió arreglar el lugar donde se realizará la fiesta se ha postergado hasta el próximo domingo 17 del corriente.

Esta postergación dará

Para la presente

estación, la casa Barriola ha recibido un novedoso y espléndido surtido en ropa de abrigo.

tiempo a la comisión de festejos para arreglar y preparar en buena forma todo lo que se relacione al mayor brillo del festival sin olvidar ningún detalle.

: Foot Ball :

Los partidos en las chaeraras

El domingo se realizaron dos interesantes partidos entre las primeras escuadras de los clubs 18 de Julio y Río Negro.

El primer encuentro que fué de 2.a división, dió la victoria al 18 de Julio por un tanto a cero.

El partido de primera, resultó muy interesante y reñido, casi se puede decir el más reñido de la temporada, siendo las fuerzas de ambas escuadras parejas, atacandose violenta y recíprocamente.

El primer tiempo terminó con un empate y el segundo hubo de suspenderse cuando faltaban 20 minutos de juego, motivado por un goal hecho por B. Selva, del Río Negro, el que fué anulado por el Juez, Sr. Rafael Escobar por estar algunos jugadores del nombrado club en offside.

Este fallo del juez dió lugar a las protestas de los del Río Negro quienes sostenían que el goal debía ser dado válido.

Como no se pudiera llegar a un acuerdo, el Juez abandonó el field suspendiéndose así el partido.

Lastima de esta incidencia que no permitió ver la terminación de un partido que mantenía al público, bien numero, en un estado de excitación continua.

Esto se debe sin duda al desconocimiento que se hace de las reglas del football que manda acatar los fallos del juez para luego ser protestado si se los cree convenientes

LAS MEJORES

novelas de los más renombrados autores, lo hallará si visita la «Librería Fernandez».

Hemos recibido

—00—

«Juventud» periódico que se edita en Paso de los Toros, ha obsequiado a sus lectores con un gran número extraordinario de 140 páginas en conmemoración del centenario del desembarco de los 33 Orientales. En el se refleja los importantes progresos de esa zona del país y el encomiable esfuerzo periodístico que es capaz de realizar tambien la prensa del interior.

Acusamos agradecidos el envío del ejemplar que hemos recibido.

Tambien acusamos recibo de la memoria anual de las Usinas Eléctricas del Estado.

La Novela Semanal y El Suplemento

Hemos recibido los ultimos

números de estas dos importantes y acreditadas revistas, traen llamativas notas gráficas y ameno material de lectura.

Asamblea Representativa

—00—

Cuando creíamos q' la Asamblea Representativa empezaría a cumplir con su deber, de acuerdo a la reunión verificada el lunes 25 del mes pasado nos habíamos engañado, demostrando así el fracaso de la sesión que debía realizarse el lunes ultimo.

Los que se alegran del «fracaso» del socialismo en el Uruguay estarán contentos por la forma en que cumplen con su deber los políticos colorados batllistas, tiscornistas, vieriistas y sisostas y los blancos hereristas, lussichistas y carnelistas, verdaderos «pioners» de la grandeza patria.

¡Y pensar que los trabajadores en su gran mayoria votan por ellos!

La casa

que vende mas barato los articulos de primera necesidad es el Almacén «La Buena Medida» de Juan P. García

Agradecimiento

Los deudos de Justa F. Schurman agradecen profundamente a todas las personas que los acompañaron en su reciente duelo, como tambien a los que enviaron flores o acompañaron los restos de la extinta a su última morada.

— UN BUEN —

servicio de Restaurant, lo encontrará en la casa del Sr. Cándido Otero.

Gran liquidacion

EN LA CASA

ASTARITA Y TENUTA

—00—

Felpas estampadas y lisas para abrigos y sacos a ps. 5.50 y 6.00 el Metro.

Tricotas y chalecos de Vicuña para hobres y niños desde 1.80 a 4.00 pesos.

Felpas de seda para vestidos ultima novedad en los colores negros, azul marino, veye y gris a cuatro pesos el metro.

Franelas y franelones desde 0.50 a 0.55 el metro.

Bombasies de un solo color desde 0.25 a 0.50.

Tartanes de algodón de 0.45 a 0.50 el metro.

Tartanes de pura lana (1.50 de ancho) a 1.80 el metro.

Tartanes de lana (1.50 de ancho) fantasia para abrigos a 1.90 el metro.

Camisas de tartán de lana desde 2.40 a 2.80.

Camisas tartan algodón desde 1.40 a 2.00.

Pantaleones abrigados desde 2.90 a 3.40.

Camisas de franela desde 1.00 a 1.40.

Medias de lana para frigorífico a 0.80.

Batones de franela desde 1.50 a 3.50.

Sastreria "La Moderna"

De Grieco Hermanos

CASIMIRO ITALIANOS, INGRESOS Y
FRANCESES DE ALTA NOVEDAD

Se garante el corte y la confección

SUS OPERACIONES son AL CONTADO o con
ARREGLO CONVENCIONAL

Calle Brasil Núm. 136

Fray Bentos

CONSUMIDORES:

PINI Hermanos & Cia. Lda.

Sucursal Montevideo

Rio Negro, 1315

Únicos fabricantes del aperitivo **"Pinerol"**

DECLARAN Y GARANTIZAN

que no tienen nada que ver con otra firma parecida que aparece
complicada en la campaña iniciada en Buenos Aires contra
la fabricación de algunas bebidas alcohólicas

Nos obligamos a hacer publica esta *Garantía*, para evitar que
personas de mala fé, aprovechen esta confusión para desprestigiar la
indiscutible superioridad de nuestros productos.

PINI HERMANOS Y CIA. LTDA.

Panaderia LA UNION De Federico Luhrs

Gran elaboración mecánica de pan y galletas
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña
Calle 18 de Julio FRAY BENTOS

Barraca de frutos del país, agrícola ganaderos

DE CARLOS A. UGARTE

ACOPIADOR

Existencia permanente de Sarnifugos, cal viva y apagada. Port-
lant, Sales, maderas, alambres forrajes en general. Pinturas, gra-
sas y aceites, Cubiertas GOOD YEAR y cámaras para cualquier auto

REPUESTOS PARA FORD

Avenida Rincón

Fray Bentos

Panaderia "La Amistad"

De Manuel Doyenack

SARANDI Núm. 33

FRAY BENTOS

Casa especial en la elaboración de pan y galleta y artículo de
su ramo, con las mejores harinas que producen los molinos más aca-
ditados del país.

Servicio a domicilio y se atienden pedidos de campaña.

Teléfono «La Unión»

Depósito de productos agrícolas y ganaderos

De Enrique Mongtelli

COMPRA VENTA DE CEREALES

REPRESENTANTES de: Molino Fontana (Nueva Palmira),
Llantas sin aire «TRIPLE», Quesos de la Colonia, Tex Lux,
Hormiguita «NECO».

Máquinas de escribir: «Woodstock» Jabón para chaffeur
«Usun» Máquinas agrícolas «Emerson», cubiertas y ca-
maras «Goodrick», aceite lubricante «Albany»

Venta perman-nte de harina, afrecho, afrechillo, papas,
maíz harina de maíz, vinos nacionales «Alegresa» y «Cam-
pistegui» carbón, leña, semillas y forrajes en general.

Repuestos para autos Se lleva a domicilio

Garrapaticidas y específicos de todas las marcas.
Vacnas sueros e instrumentos Veterinarios.

Tel. N.º 83 Dirección Telegráfica «Manzebal» F. B. Bentos

Escritorio y Depósito Calle Florida, esq. Brasil

FERRO CARRIL MIDLAND

Jefe JUAN MACAZAGA
Horario de Oficina

De 7 a 11 y 13 a 17

Trenes:

SALEN

Lunes y Jueves a las 6.45.

Viernes, tren local, a las 10.30.

LLEGAN

Lunes y Jueves a las 20 y 30

Sábado tren local a las 18 y 30

DR. ANGEL M. CUERVO

MEDICO CIRUJANO.

Calle Brasil

FRAY BENTOS

DR. ANDRES MONTAÑO

MEDICO CIRUJANO.

Calle Florida

FRAY BENTOS.

FARMACIA CASTIGLIONE
de CONRADO CASTIGLIONI
Químico Farmacéutico
YA SE ABRIÓ en el
PUEBLO YOUNG.

Alberico E. Zaizar

MEDICO CIRUJANO.

Horario de 8 a 9 y de 15 a 16

Lunes consultas en N.º Berlin

DR. EDUARDO LEVRATTO

MEDICO CIRUJANO.

Ya abrió su consultorio médico
Avenida 18 de Julio N.º 122

FRAY BENTOS.

Dr. Semiramide L. Zeballos

Médico Cirujano Partero

CONSULTAS A TODAS HORAS

Domicilio: Al lado del correo

PUEBLO YOUNG.

Alberio P. Indart

PROCURADOR Y REMATADOR.

Avenida 25 de Mayo núm. 109

FRAY BENTOS.

FRANCISCO FAIG

ESCRIBANO PUBLICO

Actuario del J. L. de Rio Negro

18 de Julio s/n FRAY BENTOS

C. & L. Balestrino

Agentes de vapores

DESPACHANTE DE ADUANA.

Avd. 25 de Mayo FRAY BENTOS

JUAN LUIS SAULEDA

Lecciones de dibujo lineal e indus-

trial, Matemáticas, Dactilografía

Calle Haedo s/n FRAY BENTOS.

ANTONIO R. ARCIONI

AGRIENOR

18 de Julio

FRAY BENTOS

Fidel C. Silva

-OO-

Se ofrece para compostura y lim-
pieza de máquinas de coser, fonó-
grafos, Primus, relojes y armas de
fuego.

Recibe órdenes en su domicilio
Calle Orbe a lo fondo de la Casa
de comercio del Sr. Félix Rovelli.
Trabajo rápido y garantidos.

"Peluqueria"

de Anibeto L. Seños

Taller de compostura de calza-

dor y limpieza de trajes.

Calle 18 de Julio y Saizpuedes.

Peluqueria "El Progreso"

De FEDERICO PUGLIESI

Servicio esmerado e higiénico

Calle 18 de Julio - Fray Bentos

Aviso importante

Hago saber al público y comer-
cio en general que sé arreglar to-
da clase de **balanza**. Especialista
en balanzas automáticas nortea-
mericanas de mostrador.

25 de Mayo

Fray Bentos

LUIS CALETTI

ALMACEN Y CARNICERIA

"El Tome y Traiga" DE Eugenio Sarcen

Almacén de comestibles y despacho permanente de carne fresca
A todo comprador de carne se le regalará un boleto con el valor de
de su compra y juntando de éstos por valor de 10 pesos se le re-
galará 20 centesimos en mercadería.

18 de Julio

Ejido Chacras

Fray-Bentos

CASA FERNANDEZ de E. Arselio Fernandez

(CONTIGUO A LA FARMACIA MENDIZABAL)

LIBRERIA, JUGUETERIA Y BAZAR

Gran surtido en libros de estudios para Liceo, Colegio
y Maestras

Variado surtido en novelas de los mejores autores
contemporáneos

ARTICULOS EN GENERAL PARA ESCRITORIO

Inmenso surtido en músicas

Todos los días novedad

Farmacia La Mutualista

- DE -

Segundo Ferrer y Cia.

Calle Brasil 117

Fray Bentos

Se despachan recetas al público en general y **obli-
gatoriamente** a los socios de las Sociedades de Soco-
ros Mutuos *Cosmopolita, Italiana y Española*, te-
niendo éstos preferencia en el expendio de las recetas.

- SERVICIO NOCTURNO

FIGUROSAMENTE ATENDIDO (Timbre en el balcón)

Los domingos la Farmacia *permanece cerrada pa-
ra el público ATENDIENDOSE SOLO* las recetas de
socios de cualesquiera de las sociedades nombradas,
que sean expedidas con carácter urgente.

JOSÉ A. ONETTO

Calle 18 de Julio esquina Hammet

Fray Bentos

Casa de comercio bien surtida y de ventas al contado

Cuando no encuentre el artículo que busca, si no ha ido a lo de
Onetto no desespere, pues muchas veces encontrará en su casa lo
que no se halla en ninguna parte.

Teléfono «La Unión» N.º 78

Reparto a Domicilio

Panaderia Mecánica "La Uruguaya"

De Rodolfo Hernandez

ALMACEN Y DEPOSITO DE CEREALES

FACTURERIA EN GENERAL

Especialidad en pan, galleta y la apetitosa «galleta cordobesa»

Gran elaboración de galleta Marina con harina de 1.ª calidad

Teléfono «La Unión»

Calle Liebig's

Sucursal Brasil N.º 77

Fray Bentos

Cafè Sporman

- DE -

Simeone & Schiallero

Gran servicio de café, té, billar. Permanente surtido de masa
confituras, etc. Servicio especial para oleo y casamientos.

- ORQUESTA TODAS LAS NOCHES -

Fábrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

DE Hodges Hermanos

Fabricación esmerada higiénica de las bebidas embotelladas
Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña

- TELEFONO «LA UNION» -

CALLE LAS PIEDRAS

FRAY BENTOS

GRAN Casa COZZANI

DE - Amando C. Cozzani

O T O Ñ O E I N V I E R N O

INICIACION de la TEMPORADA con PRECIOS ESPECIALES

Esta convida casa acaba de recibir un extenso y novedoso surtido para la presente estación. A continuación detallamos algunos de los artículos que termina de recibir esta acreditada casa:

Sombrereros, Tricotas Inglesas de pura lana, juegos de punto para los de algodón y lana, Bufandas, Gorros, Camisas, Sobrepantalones, Camisetas y de Paño, Trajes y medios trajes, Pantalones, Sacos, Camisetas de algodón y de lana, Corbatas, Calcetines, Guantes, y demás artículos de última novedad que no detallamos por su gran extensión.

CASA COZZANI

SOMBRERERIA, CAMISERIA, ROPERIA y PERFUMERIA

TELEFONO LA UNION

Avenidas Rincón y Brasil

Fray-Bentos.

Casa Astarita & Tenuta

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los mas bajos, pidan precios y muestra se le remitiran: comparenlos con otras casas y se convenceran

Calle 18 de Julio esq. Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION

FRAY BENTOS

Hojalateria y taller mecánico Oriental

DE FERNANDO CASTILLO HODGES

Instalación de la soldadura autógena

Se suelda, corta, agujerea, hierro dulce, hierro fundido, acero, bronce, cobre y aluminio. — Se sueldan planchas de cocinas económicas, piezas de máquinas agrícolas, de autos y de molinos.

Reposición de ejes gastados

La autógena suelda todos los metales desde el plomo hasta el platino. — Instalaciones de cañerías, bebederos y tanques. Artículos sanitarios, lavatorios inodoros, piletas, repizas y baños. Quien instale cuarto de baños consuta mis precios; todos esos artículos tengo con el 25 ojo más barato que cualquier casa de la localidad — Calle Florida No 177 — Fray-Bentos

Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL

NEGOCIO BUENO Y UNICO por informes a JUAN P. DUPONT

Casa de préstamos, compra y venta de materiales en general como ser: camas de fierros chicas y grandes, primus nuevos y usados, tengo gran cantidad.

REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRIMUS

Calles Oribe y 25 de Agosto

Fray Bentos

Maquinas de escribir

CONTINENTAL

MAQUINA PARA TODA LA VIDA

45 teclas con 90 siglos, es decir el teclado más completo. Píñon libre para escribir sobre papel rayado. Cambio de cinta automática. 3 as. cto. automática. Tecla de retroceso y tecla de cambio de color. Escritura tan perfecta que parece tipo de imprenta. 20 AÑOS de haber comenzado en esta manera terminante, la absoluta perfección y resistencia de su mecanismo.

CONSULTEN PRECIOS

Juan Luis Sauleada

Fray Bentos

10, 15 y 20 ojo de descuento

En telas blancas, calzado para hombre señoras y señorita sombrillas, sombreros para niños, camisas y corbatas para hombres

Casa Barriola

Peluqueria y Perfumeria "La Central"

de Macey y Boretto

Especialidad en artículos para hombres.

Gran surtido de perfumes agua colonias, etc.

CALLE FLORIDA Y 25 DE MAYO

FRAY BENTOS

FOTOGRAFIA TELESKA de Roque Telesca

Trabajos al bromuro en general

— Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños

CALLE TREINTA Y TRES

FRAY BENTOS

Barraca "Rio Negro"

DE COSTA & RISSO

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción

Maquinas agrícolas y productos ganaderos

Avenida 33 Esquina Lavalleja

FRAY BENTOS

LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores

GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

De Montevideo

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires
Lunes " " " " sin trasbordo en Buenos Aires
Miércoles " " " " con trasbordos en Buenos Aires
Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos

De Buenos Aires

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves " " " " id id id id

Domingo " " " " id id id id

De Salto y Concordia: a las 9 de Salto y a las 9 h. de Concordia

Martes sin tocar puertos Argentinos

Miércoles con trasbordo en Buenos Aires

Viernes sin id id id id

Domingo con id id id id

*Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos de Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes (trasbordo en la Boca de Yaguari al vapor "Yaguaron"), Fray Bentos, Gualeguaychú (trasbordo en Fray Bentos al vapor "Luna"), Concepción del Uruguay, Paysandú, Colón, Fabrica Colón, Yeruá, Nueva Escocia, Concordia y Salto.

En época de bajante, los paquetes argentinos trasbordarán en Colón, y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores "Corrientes" o "Surubí". El vapor "Eolo" aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos.

Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. Balestrino

FRAY BENTOS.

COMPANIA NACIONAL DE NAVEGACION A VAPOR

DE

Fassari y Paneri

CASA MATRIZ: 25 de Agosto 310 MONTEVIDEO

SUCURSAL: en Buenos Aires 25 de Mayo

DIRECCION TELEGRAFICA «FASSANERI»

Línea de vapores entre Buenos Aires, Montevideo, y (C. de Sud) Litoral Argentino, Uruguayo, y Paraguayo hasta C. Umbá. Servida con los vapores y buques a motor «Comercio Montevideo», Don Luis, «Electra Emma», Don Ardré, «Constitución», Don José y «Don Rafael».

Servicio semanal de carga entre Montevideo y Fray Bentos

SALIDAS FIJAS de MONTEVIDEO TODOS LOS MIERCOLES

Los fletes de Montevideo a Fray Bentos de Muelle a Muelle de todo gasto. Por informes a su agente en esta ciudad

MANUEL F. ZEBALLOS

Avenida de los 33 No 28

Telefono No 48

— FRAY BENTOS —

Reservado para el tercer concurso que realizará la FARMACIA DEL PUEBLO :-